

宜百餘人搞地菜
地菓好，價錢又高，有意請帶
工作證來報名，安排好人數，
到時準備車輛，便有大型汽車
巴士接送。請與許太太接洽。
327-9676

海陽春飯店
北方風味
水餃麵食
經濟小吃
可口實惠
已開張營業
時間：每日上午十時至下午八時
地址：134 號士定東街
電話：669-8703

徵求男友
二十三歲及二十五歲，現居中國
樣貌端正，微三十五歲以下男子
，有正當職業無不良嗜好，有意
請寄信及相片，黃太轉交：
5291 SLOCCAN ST
VAN B. C. V8R
2A8

ONLY AT KINGSWAY HONDA!

SEE IT! DRIVE IT! LOVE IT!



1982 Honda Prelude—electric sunroof, stereo, front wheel drive, MacPherson strut suspension—all standard equipment at Kingsway Honda!

WE'LL BEAT ANY DEAL ON HONDAS!

Kingsway Honda says if someone is offering you a refund, or a rebate to buy a car, the price is too high in the first place—because they're just giving you your own money back. But Kingsway Honda says come and test drive any of our new Hondas. Any Civic, any Accord, any Prelude! Bring your family. Or a friend. You can trust Honda on the car. You can trust Kingsway Honda on the price—because we'll beat any price on Hondas—and we do—day after day! Buy any new Honda—at the right price—Get a glass pop-up sunroof for only \$99.95 or at no cost—a 42 month extended warranty!

TRUST IT!

Hondas—and we do—day after day! Buy any new Honda—at the right price—Get a glass pop-up sunroof for only \$99.95 or at no cost—a 42 month extended warranty!

KINGSWAY HONDA
IN VANCOUVER!

445 KINGSWAY FOR TEST DRIVES!
PHONE 873-3676 FOR MORE BUY-RIGHT INFO!

Jackie 經理
Lee 李 先生
Manager

土庫出租
一房一廳，有部份傢俬，近乃磨
夾七街，獨立門戶，各樣齊備，
晚六時後電話：251-2584

樓上出租
二房一廳，近唐人街，可租車身
或適合夫婦以上家庭，租金平，
詳情請電：251-1881

謀生老邁病痛，死亡
這些事您又想不通，避
又避不開。
您願意與我們交朋友以分
担重擔嗎？
請電：403-1745

全屋或分層出租
東十五街近亞打街及乃街，樓上
樓下各兩房兩廳，兩套廚房，爐
頭，檯地，地毯，學校巴士方便，
請電：430-2488 黃太

土庫出租
一房一廳，浴室，爐頭雪櫃，近
維多利亞街四十一號，交通方便
電話：325-5459

新屋樓下出租
光猛二房一廳，大廚房，爐頭雪
櫃，漂亮浴室，地毯，近巴士站，獨
立門戶，近小學，交通方便，近
電話：437-5093

土庫出租
一房一廳，廚房，爐頭雪櫃，獨立門
戶，交通方便，近學校
電話：321-5507

土庫及單人房出租
價錢平，交通方便，設備齊全，
合男女夫婦居住，有意者請
電話：254-4588

新屋一房一廳出租
有壁爐，洗衣機，近
CENTRAL PARK
KILLARNEY中心，五時後
電話：437-4919

土庫出租
二房一廳，廚房，爐頭雪櫃，獨立門
戶，交通方便，近學校
電話：321-5507

新屋樓下出租
二房一廳，廚房，爐頭雪櫃，獨立門
戶，交通方便，近學校
電話：321-5507

土庫出租
一房一廳，浴室，爐頭雪櫃，近
維多利亞街四十一號，交通方便
電話：325-5459

新屋樓下出租
光猛二房一廳，大廚房，爐頭雪
櫃，漂亮浴室，地毯，近巴士站，獨
立門戶，近小學，交通方便，近
電話：437-5093

土庫出租
一房一廳，浴室，爐頭雪櫃，近
維多利亞街四十一號，交通方便
電話：325-5459

新屋樓下出租
光猛二房一廳，大廚房，爐頭雪
櫃，漂亮浴室，地毯，近巴士站，獨
立門戶，近小學，交通方便，近
電話：437-5093

土庫出租
一房一廳，浴室，爐頭雪櫃，近
維多利亞街四十一號，交通方便
電話：325-5459

新屋樓下出租
光猛二房一廳，大廚房，爐頭雪
櫃，漂亮浴室，地毯，近巴士站，獨
立門戶，近小學，交通方便，近
電話：437-5093

土庫出租
一房一廳，浴室，爐頭雪櫃，近
維多利亞街四十一號，交通方便
電話：325-5459

新屋樓下出租
光猛二房一廳，大廚房，爐頭雪
櫃，漂亮浴室，地毯，近巴士站，獨
立門戶，近小學，交通方便，近
電話：437-5093

土庫出租
一房一廳，浴室，爐頭雪櫃，近
維多利亞街四十一號，交通方便
電話：325-5459

新屋樓下出租
光猛二房一廳，大廚房，爐頭雪
櫃，漂亮浴室，地毯，近巴士站，獨
立門戶，近小學，交通方便，近
電話：437-5093

土庫出租
一房一廳，浴室，爐頭雪櫃，近
維多利亞街四十一號，交通方便
電話：325-5459

新屋樓下出租
光猛二房一廳，大廚房，爐頭雪
櫃，漂亮浴室，地毯，近巴士站，獨
立門戶，近小學，交通方便，近
電話：437-5093

土庫出租
一房一廳，浴室，爐頭雪櫃，近
維多利亞街四十一號，交通方便
電話：325-5459

新屋樓下出租
光猛二房一廳，大廚房，爐頭雪
櫃，漂亮浴室，地毯，近巴士站，獨
立門戶，近小學，交通方便，近
電話：437-5093

土庫出租
一房一廳，浴室，爐頭雪櫃，近
維多利亞街四十一號，交通方便
電話：325-5459

新屋樓下出租
光猛二房一廳，大廚房，爐頭雪
櫃，漂亮浴室，地毯，近巴士站，獨
立門戶，近小學，交通方便，近
電話：437-5093

土庫出租
一房一廳，浴室，爐頭雪櫃，近
維多利亞街四十一號，交通方便
電話：325-5459

新屋樓下出租
光猛二房一廳，大廚房，爐頭雪
櫃，漂亮浴室，地毯，近巴士站，獨
立門戶，近小學，交通方便，近
電話：437-5093

土庫出租
一房一廳，浴室，爐頭雪櫃，近
維多利亞街四十一號，交通方便
電話：325-5459

新屋樓下出租
光猛二房一廳，大廚房，爐頭雪
櫃，漂亮浴室，地毯，近巴士站，獨
立門戶，近小學，交通方便，近
電話：437-5093

土庫出租
一房一廳，浴室，爐頭雪櫃，近
維多利亞街四十一號，交通方便
電話：325-5459

新屋樓下出租
光猛二房一廳，大廚房，爐頭雪
櫃，漂亮浴室，地毯，近巴士站，獨
立門戶，近小學，交通方便，近
電話：437-5093

土庫出租
一房一廳，浴室，爐頭雪櫃，近
維多利亞街四十一號，交通方便
電話：325-5459

新屋樓下出租
光猛二房一廳，大廚房，爐頭雪
櫃，漂亮浴室，地毯，近巴士站，獨
立門戶，近小學，交通方便，近
電話：437-5093

土庫出租
一房一廳，浴室，爐頭雪櫃，近
維多利亞街四十一號，交通方便
電話：325-5459

新屋樓下出租
光猛二房一廳，大廚房，爐頭雪
櫃，漂亮浴室，地毯，近巴士站，獨
立門戶，近小學，交通方便，近
電話：437-5093

土庫出租
一房一廳，浴室，爐頭雪櫃，近
維多利亞街四十一號，交通方便
電話：325-5459

新屋樓下出租
光猛二房一廳，大廚房，爐頭雪
櫃，漂亮浴室，地毯，近巴士站，獨
立門戶，近小學，交通方便，近
電話：437-5093

土庫出租
一房一廳，浴室，爐頭雪櫃，近
維多利亞街四十一號，交通方便
電話：325-5459

新屋樓下出租
光猛二房一廳，大廚房，爐頭雪
櫃，漂亮浴室，地毯，近巴士站，獨
立門戶，近小學，交通方便，近
電話：437-5093

土庫出租
一房一廳，浴室，爐頭雪櫃，近
維多利亞街四十一號，交通方便
電話：325-5459

新屋樓下出租
光猛二房一廳，大廚房，爐頭雪
櫃，漂亮浴室，地毯，近巴士站，獨
立門戶，近小學，交通方便，近
電話：437-5093

土庫出租
一房一廳，浴室，爐頭雪櫃，近
維多利亞街四十一號，交通方便
電話：325-5459

新屋樓下出租
光猛二房一廳，大廚房，爐頭雪
櫃，漂亮浴室，地毯，近巴士站，獨
立門戶，近小學，交通方便，近
電話：437-5093

土庫出租
一房一廳，浴室，爐頭雪櫃，近
維多利亞街四十一號，交通方便
電話：325-5459

新屋樓下出租
光猛二房一廳，大廚房，爐頭雪
櫃，漂亮浴室，地毯，近巴士站，獨
立門戶，近小學，交通方便，近
電話：437-5093

土庫出租
一房一廳，浴室，爐頭雪櫃，近
維多利亞街四十一號，交通方便
電話：325-5459

新屋樓下出租
光猛二房一廳，大廚房，爐頭雪
櫃，漂亮浴室，地毯，近巴士站，獨
立門戶，近小學，交通方便，近
電話：437-5093

有屋出租
三房一廳，廚廁齊備，可隨時入
伙，月租六百元，請
電話：873-3036 或
253-6581

土庫出租
二房一廳，廚廁齊備，新裝修，
獨立門戶，近多利街，有私
電話：254-0360 鄧太太

全屋出租
四房二廳，各樣齊備，近乃街夾
十四街，另屋土庫有三房，近
孖梳夾十三街
電話：254-3654 劉

靚屋出租
環境清靜，樓上全層，三睡房一
六次衛浴，交通方便，四
六次衛浴
電話：251-4279

光猛兩人大房
內有浴廁，傢俬齊備，適合有
業男女或學生
電話：872-2932

有房出租
光猛兩房，適合夫婦或單身女
生，交通方便，MAIN & 17
電話：873-8716

光猛樓上全層出租
二房二廳，地庫，獨立門戶
交通方便，近公園車站學校，傢
俬可備用
電話：327-8482

土庫出租
二房一廳，近小學校及巴士站
有意者請下午五時後
電話：294-8740

雲東區土庫出租
二房一廳，廚廁齊備，地庫
齊全，獨立門戶，合不吸烟，交
通方便，電話：438-5771

土庫出租
一房一廳，各樣齊備，獨立門戶
近金比街，交通方便，五時後
電話：873-1942

土庫出租
二房一廳，廚廁齊備，交通
方便，各樣齊備，交
電話：876-0652

吉屋出租
三房二廳，廚廁全，樓上樓下各
自出入，一房一廳，廚廁全三伙
乃磨夾三街
電話：253-6875

光猛樓上全層出租
上層三房一廳，樓下新裝修三房
一廳，近學校巴士站，購物商場
乃磨夾三街
電話：922-9886

土庫出租
二房一廳，廚廁齊備，獨立門戶
電話：324-1835

有房出租
樓上全層，清靜光猛二大房出租
，東12街近乃街，如有意請
電話：254-1144

土庫出租
一房一廳，廚廁齊備，獨立門戶
出入，包電火，五時後
電話：879-7202

樓下有屋出租
二房一廳，各樣齊備，獨立門戶
，乃磨夾二街，晚七時後
電話：251-6094

土庫出租
二大房大廳，廚房，浴室，爐頭
齊備，獨立門戶，交通方便
下午六時後，請
電話：876-6930

吉屋全間或分租
PNE區，樓上二房，餐廳浴廁
齊，土庫二房浴室，3668
NAPPIER租七百五
電話：324-9475

土庫出租
二房一廳或兩房出租，請
電話：324-5124 或
873-9323 許先生洽

土庫出租
二房一廳，近GRANT夾乃磨
電話：370-3008

靚土庫出租
近乃街一街有兩房一廳，土庫
出租，爐頭，雪櫃，浴室俱全。
電話：874-1751

大屋出租
近乃街一街有兩房一廳，土庫
出租，爐頭，雪櫃，浴室俱全。
電話：874-1751

新屋樓下出租
二房一廳，廚廁齊備，在本拿比
區，適合女學生分租，或無孩家
庭，電話：291-6159

土庫散房出租
獨立門戶，設備齊，適合少食
的年青人，電話：251-4119

新屋出租
位於華埠中心609 GORE
ST. 哥羅街，一房一廳，四
元，有意者請到上址面洽。

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlavy Ave. Vancouver, B.C.
TEL. 254-2821

本館創立
六十餘年
經驗豐富
最新裝修
寬大禮堂
棺木山池
交通方便

宗教儀式
任君選擇
鄰近華區
交通方便

本館特聘華人經理
李顯理 二君為僑界服務
廿四小時
電話：二五四一八二二

五碧殯儀館
親情常在
Mount Pleasant Chapel
往時恩義感親友

寬大禮堂
多種儀式
收費公道
各式棺木
豐儉隨意
免費車場
供客使用
特聘華人司儀
KELVIN KAN
為僑胞服務
地址：306 E. 11th Ave.
電話：OFFICE 876-2161
或君住宅 872-4914

今日風光煦後人

未雨綢繆
科士蘭園 (FOREST LAWN) 及海景園 (OCEAN VIEW) 聯合誠意向華人家庭提供一項免費服務，由即日起免費贈送「家庭資料紀錄小冊」(FAMILY ESTATE PLANNER) 這本「家庭資料紀錄小冊」乃由專業中紀錄家內各成員之重要資料，可使家人一目了然，而免爭執。科士蘭園及海景園特備有專人免費向各界人士講解此本「家庭資料紀錄小冊」之主要用途，以及解答上述兩園之各項疑問。世事不可逆料，宜作未雨綢繆。「家庭資料紀錄小冊」是一個家庭最好備有的「有求必應」者，請電：
雲龍 (WINSTON WANG) 辦公時間：254-3043 或廿四小時電 522-3907
傅呼機 (PAGER) 號碼 2704
蔡國偉 (PAUL TSUI) 291-8446 (OR) 731-7221 (PAGER) 25478)

樓上、土庫、出租
各兩房一廳，廚廁齊備，租金特平，適合小家庭或學生。
電話：438-1487

醫務辦事處出租
西區，四街有華歷三樓辦事處出租，適合醫務所，牙醫，會計師之用。請電 271-7558 接洽

樓下出租
三房一廳，爐頭雪櫃，適合家庭
地址 1528 東街
電話：873-3058 五時後

樓上出租
清靜三房一廳，近巴士學校，價錢相宜，合家庭
電話：434-7819

樓下出租
光猛三房一廳，爐頭雪櫃，環境好，交通方便，東十三街，獨立門戶包電氣
電話：876-8434